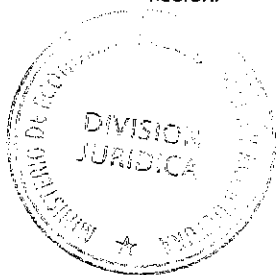


MINISTERIO DE ECONOMÍA, FOMENTO Y TURISMO

**SUBSECRETARÍA DE PESCA Y ACUICULTURA**

MEMO (DAS) N° 317-16 CESIÓN RAE SARDINA COMÚN  
SIPARBUMAR CORONEL (VIII REGIÓN) -ARMADORES ARTESANALES (XIV  
REGIÓN)



AUTORIZA CESIÓN DE SARDINA COMÚN ENTRE ORGANIZACIÓN RAE VIII REGIÓN A ARMADORES ARTESANAL XIV REGIÓN.

VALPARAÍSO, **20 DIC. 2016**

R. EX. N° **3889**

**VISTO:** Lo solicitado por el SINDICATO DE TRABAJADORES INDEPENDIENTES PESCADORES ARTESANALES, BUZOS MARISCADORES, ARMADORES ARTESANALES Y ACTIVIDADES CONEXAS DE CORONEL Y DEL GOLFO DE ARAUCO VIII REGIÓN "SIPARBUMAR CORONEL", sometido al Régimen Artesanal de Extracción de Anchoqueta y Sardina común de la VIII Región del Bío-Bío, y por los armadores artesanales de las embarcaciones ROLANDO e ISAAC III, inscritas en el Registro Artesanal de la XIV Región; lo informado por la Dirección Zonal de Pesca y Acuicultura de la Región del Bío-Bío mediante Memorándum (DZP BIO BIO) N° 465/2016, de fecha 28 de noviembre de 2016, C.I. SUBPESCA N° 14.317-2016; el Departamento de Análisis Sectorial mediante Memorándum Técnico (DAS) N° 317/2016, de fecha 19 de diciembre de 2016; las Leyes N° 19.880 y N° 20.657; la Ley General de Pesca y Acuicultura, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado por el D.S. N° 430 de 1991, el D.F.L. N° 5 de 1983, del actual Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; los Decretos Exentos N° 227, N° 285, N° 383 y N° 392, todos de 2012, N° 943 de 2015 y N° 58 de 2016, todos del Ministerio de Economía, Fomento y Turismo y sus modificaciones y las Resoluciones Exentas N° 3630 de 2015, N° 469 y N° 3594, ambas de 2016 y está Subsecretaría y sus modificaciones.

**CONSIDERANDO:**

Que el artículo 55 N de la Ley General de Pesca y Acuicultura, dispone que dentro del marco del Régimen Artesanal de Extracción, los titulares de asignaciones podrán ceder las toneladas asignadas para el respectivo año a otro titular de la misma región o a titulares de otras regiones, siempre que se trate de la misma unidad poblacional. Asimismo la norma agrega que también se podrán celebrar estos actos jurídicos en beneficio de uno o más pescadores artesanales inscritos en el Registro Pesquero Artesanal en el recurso respectivo en regiones no sometidas al régimen y dentro de la misma unidad poblacional.

Que el SINDICATO DE TRABAJADORES INDEPENDIENTES PESCADORES ARTESANALES, BUZOS MARISCADORES, ARMADORES ARTESANALES Y ACTIVIDADES CONEXAS DE CORONEL Y DEL GOLFO DE ARAUCO VIII REGIÓN "SIPARBUMAR CORONEL", se encuentra sometido al Régimen Artesanal de Extracción de Anchoqueta y Sardina Común de la VIII Región, establecido mediante Decreto Exento N° 227 de 2012, y sus modificaciones, del actual Ministerio de Economía, Fomento y Turismo.

Que la organización de pescadores artesanales previamente individualizada ha solicitado acogerse al artículo 55 N de la Ley General de Pesca y Acuicultura, manifestando su voluntad de ceder 400 toneladas de Sardina común en favor del armador de la embarcación artesanal "ROLANDO", (RPA 957495) y de 440 en favor del armador artesanal de la embarcación artesanal "ISAAC III" (RPA N° 961132), inscritas en el Registro Pesquero Artesanal de la XIV Región, en la pesquería antes señalada, quienes a su vez han solicitado la aprobación de la señalada cesión.

Que el Departamento de Análisis Sectorial de esta Subsecretaría de Pesca y Acuicultura, mediante Memorándum Técnico señalado en Visto, ha informado favorablemente la solicitud por cuanto cumple con los requisitos establecidos en la citada norma, por lo que corresponde autorizar la cesión de toneladas.

#### **RESUELVO:**

1.- Autorízase la cesión de **880 toneladas de Sardina común**, provenientes del SINDICATO DE TRABAJADORES INDEPENDIENTES PESCADORES ARTESANALES, BUZOS MARISCADORES, ARMADORES ARTESANALES Y ACTIVIDADES CONEXAS DE CORONEL Y DEL GOLFO DE ARAUCO VIII REGIÓN "SIPARBUMAR CORONEL", R.S.U. N° 08.07.0183, sometida al Régimen Artesanal de Extracción de Sardina común de la VIII Región.

La cesión se efectúa en favor de los armadores de las embarcaciones artesanales "ROLANDO", (RPA 957495) e "ISAAC III" (RPA N° 961132), inscritas en el Registro Pesquero Artesanal de la XIV Región, en la pesquería antes señalada, quienes a su vez han solicitado la aprobación de la señalada cesión.

2.- La cesión proviene de las embarcaciones artesanales cedentes que se indican, en favor de las embarcaciones artesanales cesionarias ya indicadas:

#### **"SIPARBUMAR CORONEL", embarcaciones cedentes:**

| <b>Armador</b>          | <b>Nave</b>             | <b>RPA</b> | <b>Cuota a Ceder de Sardina común (ton)</b> |
|-------------------------|-------------------------|------------|---|
| RIGOBERTO DURAN RIVEROS | <b>MAR DE BERING</b>    | 955514     | 400   |
| RIGOBERTO DURAN RIVEROS | <b>CAMILA ANTONELLA</b> | 959391     | 150   |
| PEDRO SAAVEDRA RIVERA   | <b>HERLIBET</b>         | 951647     | 108   |
| DAVID PEÑA FERNANDEZ    | <b>ANA BELEN</b>        | 962767     | 182   |
| <b>TOTAL</b>            |                         |            | <b>840</b>                                  |

**Embarcaciones cesionarias:**

| Armador               | Nave      | RPA    | Cuota a recibir de Sardina común (ton) |
|-----------------------|-----------|--------|--|
| Rolando Rivera Flores | ROLANDO   | 957495 | 400                                    |
| Fabián Monsalve Salas | ISAAC III | 961132 | 440                                    |
| <b>TOTAL</b>          |           |        | <b>880</b>                             |

3.- Descuéntese 880 toneladas de Sardina común, provenientes de la cuota autorizada al SINDICATO DE TRABAJADORES INDEPENDIENTES PESCADORES ARTESANALES, BUZOS MARISCADORES, ARMADORES ARTESANALES Y ACTIVIDADES CONEXAS DE CORONEL Y DEL GOLFO DE ARAUCO VIII REGIÓN "SIPARBUMAR CORONEL", mediante Resolución Exenta N° 469 de 2016, de esta Subsecretaría, y sus modificaciones.

4.- El cesionario deberá informar previamente al Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura el inicio de operaciones pesqueras extractivas efectuadas con cargo a las toneladas autorizadas en la presente resolución.

5.- Los excesos en que incurran el cesionario sobre las toneladas autorizadas en la presente resolución se descontarán de la cuota de Sardina común autorizada a la organización de pescadores artesanales a la cual se encuentra afiliado, sometida al Régimen Artesanal de Extracción por organización para el recurso de Sardina Común en la XIV Región, mediante Resolución Exenta N° 3630 de 2015, de esta Subsecretaría, y sus modificaciones.

6.- El listado de los pescadores artesanales propiamente tales, inscritos en el Registro Pesquero Artesanal, que participaron en el último zarpe de la embarcación cedente, de conformidad con los registros de zarpes otorgados por la Autoridad Marítima es el siguiente:

| Embarcación                      | Tripulantes                      |                                       |
|----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------|
|                                  | RUT                              | Nombres                               |
| ANA BELEN<br>(RPA 962767)        | 14.213.210-9                     | DANI GERMAN MUÑOZ BELMAR              |
|                                  | 10.957.792-8                     | JOSE LUIS HIDALGO SAEZ                |
|                                  | 11.570.496-6                     | SEGUNDO LUPERCIO PEÑA FERNANDEZ       |
| CAMILA ANTONELLA<br>(RPA 959391) | 12.924.804-1                     | JUAN CARLOS CUEVAS VILLAGRAN          |
|                                  | 7.384.281-6                      | CLORINDO DEL CARMEN CARDENAS SAAVEDRA |
|                                  | 9.782.060-0                      | LUIS HUMBERTO VILLAGRAN SAEZ          |
|                                  | 10.621.901-K                     | GUSTAVO OSVALDO VILLAGRAN ESPINOZA    |
|                                  | 10.709.156-4                     | SALVADOR SEGUNDO URRU NUÑEZ           |
|                                  | 12.555.556-K                     | PABLO CESAR FLORES RIVEROS            |
|                                  | 12.924.456-9                     | JUAN TOMAS GRANDON ORELLANA           |
|                                  | 14.372.104-3                     | JUAN MOISES PALMA ARANDA              |
| 15.955.332-9                     | CRISTIAN ENRIQUE FUENTES MELLADO |                                       |
| MAR DE BERING                    | 11.791.694-4                     | MARIO ESTEBAN DURAN RIBVEROS          |

|                          |              |                                    |
|--------------------------|--------------|------------------------------------|
| (RPA 955514)             | 7.658.792-2  | HEVTOR PEDRO RODRIGUEZ PARRA       |
|                          | 11.791.693-6 | RIGOBERTO ANTONIO DURAN RIVEROS    |
|                          | 12.427.526-1 | MILKO BORIS ACUÑA ARAYA            |
|                          | 13.727.084-6 | ANDRES RODRIGO HENRIQUEZ LOPEZ     |
|                          | 18.290.265-9 | JUAN ALBERTO OYARZUN PEREIRA       |
| HERLIBET<br>(RPA 951647) | 12.979.587-5 | JORGE EUGENIO GARCIA ROA           |
|                          | 7.353.615-4  | PEDRO SEGUNDO SAAVEDRA RIVERA      |
|                          | 5.938.401-5  | MERARDO DEL CARMEN SAAVEDRA RIVERA |
|                          | 11.294.525-3 | IVAN JORGE TRONCOSO JARA           |
|                          | 15.197.349-3 | ALEJANDRO ISSAC GARCIA ROA         |
|                          | 16.689.927-3 | VICTOR ANDRES FUENTES PASTENE      |
|                          | 13.605.569-0 | CARLOS SEGUNDO AREVALO AGUIRRE     |
|                          | 18.810.945-4 | FELIPE ERNESTO VEGA MUÑOZ          |

Dependiendo del régimen contractual o laboral que rija la relación entre el armador y el patrón o tripulantes, se deberá pagar la parte acordada en el respectivo contrato o la remuneración correspondiente, por el traspaso que se haya efectuado, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 55 N inciso 5° de la Ley General de Pesca y Acuicultura.

7.- Las capturas de las embarcaciones artesanales que se realicen en conformidad a la presente autorización se imputarán al titular original de la asignación.

8.- Los desembarques artesanales que se realicen conforme la presente autorización deberán informarse en el Formulario de Desembarque Artesanal con indicación expresa de la resolución de cesión a que se imputarán, hasta completar las toneladas objeto de la cesión.

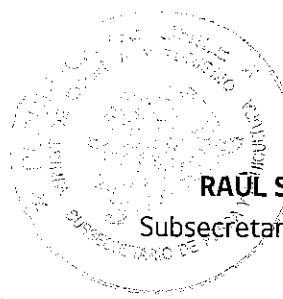
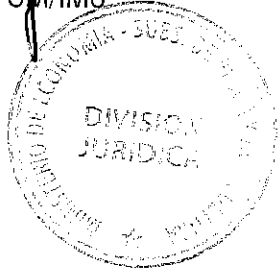
9.- El Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura deberá publicar en el registro público de traspasos, que deberá estar disponible en su página de dominio electrónico, la información a que se refiere el artículo 55 N inciso 5° de la Ley General de Pesca y Acuicultura.

10.- La presente resolución podrá ser impugnada por la interposición del recurso de reposición contemplado en el artículo 59 de la Ley N° 19.880, ante esta misma Subsecretaría y dentro del plazo de 5 días hábiles contados desde la respectiva notificación, sin perjuicio de la aclaración del acto dispuesta en el artículo 62 del citado cuerpo legal y de las demás acciones y recursos que procedan de conformidad con la normativa vigente.

11.- Transcribese copia de la presente resolución a la Dirección General del Territorio Marítimo y Marina Mercante y al Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura.

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE EN TEXTO ÍNTEGRO EN LA PÁGINA WEB DE LA SUBSECRETARÍA DE PESCA Y ACUICULTURA.**

FOA/IMU



**RAÚL SÚNICO GALDAMES**

Subsecretario de Pesca y Acuicultura

A large, stylized handwritten signature in black ink, which appears to be 'RS' or similar initials, written over the printed name and title.